Коммерческая автоматическая кофемашина

Модель E30/E30B/E30T



Содержание

1 Правила безопасности 01

1.1 Правильная эксплуатация 01

1.2 Необходимые условия для использования кофемашины 01

1.3 Пояснения к символам безопасности 02

1.4 Общие вопросы безопасности при использовании кофемашины 02

2 Описание кофемашины 05

2.1 Обзор кофемашин 05

2.2 Интерфейс экрана 06

2.3 Комплектация поставки 08

2.4 Технические данные 09

3 Установка 11

3.1 Советы по установке 11

3.2 Размеры 11

3.3 Место установки 12

3.4 Электрическое подключение 12

3.5 Подключение к водопроводу 12

4 Первый старт 14

4.1 Заполнение емкостей кофемашины 14

4.2 Настройка программы первоначального запуска 14

5 Описание операций 14

5.1 Заполнение бункера для кофейных зерен 14

5.2 Наполнение бака водой 15

5.3 Подключение молока 15

5.4 Запуск кофемашины 16

5.5 Приготовление напитков 16

5.6 Установка крупности помола 18

6 Настройка программы 18

6.1 Доступ к меню 18

Содержание

6.2 Дерево меню настройки программ 19
6.3 Техническое обслуживание 19
6.4 Напитки 21
6.5 Настройки системы 25
6.6 Панель управления 27
6.7 Пользователь 31
6.8 Язык 32
6.9 Статистика 32
6.10 Помощь 33
7 Чистка и обслуживание 33
7.1 Обзор интервалов очистки 33
7.2 Средства для ухода 34
7.3 Ежедневная уборка 34
7.4 Еженедельная уборка 36
7.5 Очистка заварного блока по мере необходимости 38
7.6 Очистка молочной системы по мере необходимости 38
7.7 Очистка от накипи по мере необходимости 39
8 Сообщения и пояснения 40
8.1 Сообщения об операциях 40
8.2 Сообщение об ошибке 41
9 Вывод из эксплуатации 42
9.1 Подготовка к выводу из эксплуатации 42
9.2 Краткосрочный вывод из эксплуатации (в течение одного месяца) 42
9.3 Долгосрочный вывод из эксплуатации (более одного месяца) 42
10 Транспортировка и хранение 43
10.1 Транспортировка 43
10.2 Хранение 43
10.3 Ввод в эксплуатацию после длительного хранения или неиспользования 43
11 Утилизация 44

1. Правила безопасности

1.1 Правильная эксплуатация

1.1.1 Кофемашина

1. Автоматические кофемашины являются коммерческим оборудованием для приготовления напитков и предназначены для использования на предприятиях общественного питания, в офисах, гостиницах, магазинах и других подобных заведениях.
2. Кофемашины предназначены для приготовления напитков из кофейных зерен и свежего молока.
3. Кофемашины предназначены для эксплуатации в помещениях, и не подходят для использования на открытом воздухе.

1.2 Необходимые условия для использования кофемашины

1. Кофемашины предназначены для использования только обученным персоналом.
2. Не используйте кофемашину или дополнительные её устройства, пока полностью не изучите данную инструкцию.
3. Кофемашины самообслуживания должны всегда находиться под наблюдением, чтобы защитить пользователей.
4. Не используйте кофемашины или дополнительные устройства, если вы не знакомы с их функциями.
5. Не используйте кофемашины, если они или дополнительные устройства не были очищены или заправлены в соответствии с их назначением.
6. Не устанавливайте кофемашину в месте, где на неё может попасть вода.
7. Чистите кофемашину не реже одного раза в день, а при необходимости - чаще, и используйте только чистящие таблетки и средства для удаления накипи, поставляемые компанией Kaffit. Подробности см. в главе 7 или в Руководстве по очистке и удалению накипи.

1.3 Пояснения к символам безопасности

Соблюдение данных инструкций по технике безопасности является обязательным условием обеспечения личной безопасности и исправной работы кофемашины. Нижеуказанные символы указывают на уровень опасности следующим образом:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - указывает на потенциальную опасность, которая, если ее не избежать, может привести к гибели или травмам средней тяжести.



ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ - указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней тяжести.



УВЕДОМЛЕНИЕ

УВЕДОМЛЕНИЕ - обращает ваше внимание на опасность повреждения оборудования.

1.4 Общие правила безопасности при использовании кофемашины

Неправильное использование кофемашины может привести к потенциальной опасности во время эксплуатации. Чтобы избежать травм и вреда здоровью, при использовании кофемашины соблюдайте следующие рекомендации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность для здоровья из-за поражения электрическим током

Если шнур питания поврежден, его следует заменить новый. Его можно у производителя или его авторизованных дистрибьютеров.

1. Не подключайте к источнику питания поврежденные шнуры питания, провода или штекерные соединения.
3. Убедитесь, что кофемашина и шнур питания не находятся вблизи горячих поверхностей,
   таких как газовые или электрические плиты или духовые шкафы.
4. Убедитесь, что шнур питания не зажат и не находится в близи острых предметов.
5. Не допускается погружение вилки питания в воду, а также попадание воды или других жидкостей на вилку питания. Вилка питания должна быть сухой.
6. Неправильно выполненный ремонт или обслуживание электрических систем может привести к поражению электрическим током.
7. Техническое обслуживание должно выполняться только уполномоченными на это лицами, имеющими соответствующую квалификацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья

1. Пластиковые упаковочные материалы могут привести к удушью.
2. Убедитесь, что дети и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями не имеют доступа к пластиковым упаковочным материалам.



ВНИМАНИЕ

Опасность ожогов

1. Горячие жидкости во время очистки могут привести к ожогам. Держите руки подальше от сливных отверстий во время этого процесса.
2. Не кладите ничего на решетку для сбора капель.
3. Используйте только подходящую посуду для горячих напитков.
4. Всегда будьте осторожны с горячими напитками.
5. **В СЛУЧАЕ ОЖОГА:** немедленно охладите пораженное место и обратитесь к врачу в зависимости от тяжести травмы.



ВНИМАНИЕ

Риск получения травмы

1. Если в кофемолку попадут посторонние предметы, из нее могут вылететь осколки, что может привести к травме.
2. Никогда не кладите в кофемолку никаких посторонних предметов.



ВНИМАНИЕ

Риск порезов и ушибов

1. Непосредственный контакт с движущимися частями внутри кофемашины может привести к порезам и ушибам рук и пальцев.
2. Не забывайте выключать кофемашину и отключать ее от источника питания, прежде чем снимать кофемолку или открывать модуль заваривания.

ВНИМАНИЕ

Раздражение при контакте с чистящими средствами

1. Чистящие таблетки, чистящее средство для молочной системы и средство для удаления накипи могут вызвать раздражение при попадании на кожу.
2. Соблюдайте правила использования, указанные на этикетках чистящих средств.
3. Избегайте попадания в глаза и на кожу.
4. Мойте руки после контакта с чистящим средством. При необходимости проконсультируйтесь с врачом.
5. Чистящие средства не должны попадать в напитки.

ВНИМАНИЕ

Опасность образования бактерий и микробов

1. Несоблюдение и некорректное проведение регулярных процессов чистки узлов и насадок кофемашины может привести к скоплению остатков продуктов питания и последующему загрязнению.
2. Использование кофемашины предусмотрено только после корректного проведения процессов чистки в соответствии с инструкциями.
3. Ежедневные чистки кофемашины должны выполнятся согласно графику данной инструкции.
4. Сообщите обслуживающему персоналу о необходимых мерах и графику проведения процессов чистки.
5. Если не использовать кофемашину в течение длительного времени, в ней могут скапливаться остатки продуктов питания.
6. Слишком долгое использование фильтра для воды может привести к образованию бактерий и отложений, ухудшая качество воды. Производите регулярную замену фильтра по требованию кофемашины.
7. Используйте сухие и свежие кофейные зерна, в пределах срока годности.

ВНИМАНИЕ

Риск механических травм

1. Прибор должен находиться в горизонтальном положении.
2. Хранение кофемашины при отрицательных температурах разрешено только при предварительном проведении осушения системы кофемашины. В случае замерзания, оставьте кофемашину на 2 – 4 часа при температуре около 20°C.

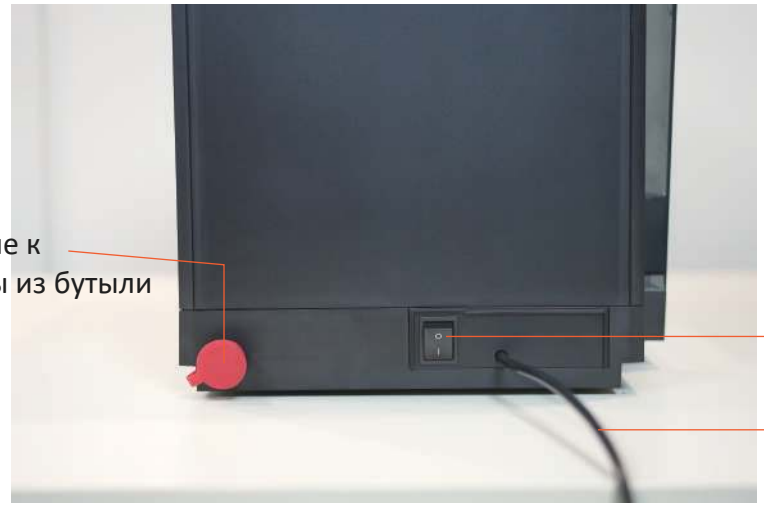
2. Описание кофемашины

2.1 Обзор кофемашины

Кофемашины серии E30 предлагаются с многочисленными опциями. Примерная конфигурация показана здесь. Обратите внимание, что ваша кофемашина может отличаться от представленной здесь конфигурации.



Задняя часть кофемашины



2.2 Интерфейс экрана

В серии E30 доступны три вида пользовательских интерфейсов - стандартный, самообслуживания и профессиональный - для удовлетворения потребностей различных сценариев. См. стр. 23 для изменения тем.

2.2.1 Стандартный интерфейс



При нажатии на значок "логотип" можно запустить настройку функции пользователя

Стандартный интерфейс предназначен для использования как непрофессиональным оператором, так и профессиональным персоналом. Функции пользователя можно редактировать в правой верхней части экрана.

2.2.2 Интерфейс самообслуживания



Здесь можно быстро выбрать язык (доступно четыре разных языка)

Специально разработан для использования в сценариях самообслуживания в магазинах и отелях. Пользователь может быстро выбрать язык в правом верхнем углу экрана без доступа к меню.

2.2.3 Профессиональный интерфейс



Обычно используется в коммерческих сценариях, и для использования кофемашины необходимо назначить профессиональный обслуживающий персонал. Доступен последовательный заказ напитков.

2.2.4 Символы на экране

Символ	**Наименование**	**Описание**
	Пользователь	Доступ к настройкам пользователя
Logo	Логотип	Доступ к настройкам меню
	Скроллер	Показывает текущую стр. и кол-во страниц с напитками
	Добавить	Добавить напитки
	Закрыть	Закрыть текущую страницу
	Оповещение	Отображение оповещения об ошибке
	Температура в бойлере	Отображение температуры в бойлере
	Положение Заварного устройства	Отображение текущего рабочего состояния заварного блока
	Сообщение об ошибке	Отображение сообщения об ошибке данной кофемашины
	Поток воды	Отображение текущей скорости потока воды, единицы измерения: мл/с
	Неактивный	Напиток "неактивен" и не может быть приготовлен
	Термоблок температура	Отображение температуры термоблока
	Этапы работы	Операции для текущей инициализации системы

2.2.5 Символы в меню настроек

Символ	Название символа	Значение символа
	Выход	Возврат на главную страницу. Для повторного доступа к меню необходимо ввести PIN-код
	Главная страница	Возврат на главную страницу. Не нужно вводить PIN-код для повторного доступа к меню
	Выбор	Элемент выбран или активирован
	Редакти-рование	Редактирование этого элемента разрешено

2.3 Комплектация поставки

Комплект поставки может меняться в зависимости от конфигурации устройства

Зап. часть	Изображение	Количество
Ключ		1
Молочная трубка		1
Руководство пользователя		1
Трубка для подключения водопроводной воды (E30T)		1
Разъем для подключения водопроводной воды (E30T)		2
Трубка для подключения забора воды из бутылей (E30B)		1

2.4 Технические характеристики

Размеры экрана	7 дюймов
Емкость бака для воды	4 литра
Емкость поддона для сбора воды	1,6 л
Емкость контейнера для отходов	30 порций
Высота кофейного дозатора	80-160 мм
Допустимое давление воды	0,5 0 ,6 МПа
Вместимость бункера для зерен	550 гр.
Тип источника питания	220-240 В 50 Гц
Номинальная мощность	1500 В
Размеры кофемашины	526мм x 349мм x473мм
Вес нетто	15 кг
Уровень шума	55-70 дб

Функция IOT является опциональной в зависимости от модели и комплектации кофемашины. для подробностей свяжитесь с технической поддержкой

Радиочастота и параметры			
GSM	Не поддерживает	supportGPRS: ☐ Yes ■ No supportEDGE: ☐ Yes ■ No	
CDMA	Не поддерживает	cdma2000	nonsupport
WCDMA	Не поддерживает		
TD-SCDMA	Не поддерживает		
TD-LTE	■B38 ■B40		
LTE FDD	■B1 ■B3 ■B7 ■B8 ■B20		
5G	Не поддерживает		
GPS	Поддерживает		
WLAN	■2.4GHz ■5.1GHz ■5.8GHz		
Bluetooth	■2.4GHz ■BR ■EDR ■LE (■4.0 ☐5.0)		
Детали раздела WLAN			
Система поддержки	2.4GHz: ■802.11b ■802.11g ■802.11n ■802.11ax		
	5.1GHz: ■802.11a ■802.11n ■802.11ac ■802.11ax		
	5.8GHz: ■802.11a ■802.11n ■802.11ac ■802.11ax		
Ширина занимаемой полосы частот	2.4GHz: ■20M ■40M		
	5.1GHz: ■20M ■40M ■80M ☐160M		
	5.8GHz: ■20M ■40M ■80M		

Радиочастоты и технические параметры зависят от конфигурации IOT. За более подробной информацией обратитесь в сервисный центр.

Технические параметры и частотный диапазон этого оборудования следующие

Типы носителей	Коммерческая полностью автоматическая кофемашина		
Модель	E30,E30B,E30T		
Режим Модуляции	TD-LTE：QPSK/16QAM BT：GFSK，π/4-DQPSK，8-DPSK WLAN:DBPSK/DQPSK/CCK/ BPSK/QPSK/16QAM/64QAM		
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ	Диапазон частот	Ширина занимаемой полосы частот	Передаваемая мощность
Заданное значение	TD-LTE : Band38: 2570-2620MHz Band 40: 2300-2400MHz BT: 2.400-2.4835GHz 2.402-2.4800GHz WLAN: 2.400-2.4835GHz	TD-LTE: ⩽ 20/10MHz BT:⩽ 2MHz WLAN: ⩽ 20MHz ⩽ 40MHz	TD-LTE: 23dBm±2.7dB BT: ⩽20dBm(EIRP) WLAN: ⩽20dBm(EIRP)

3. Установка

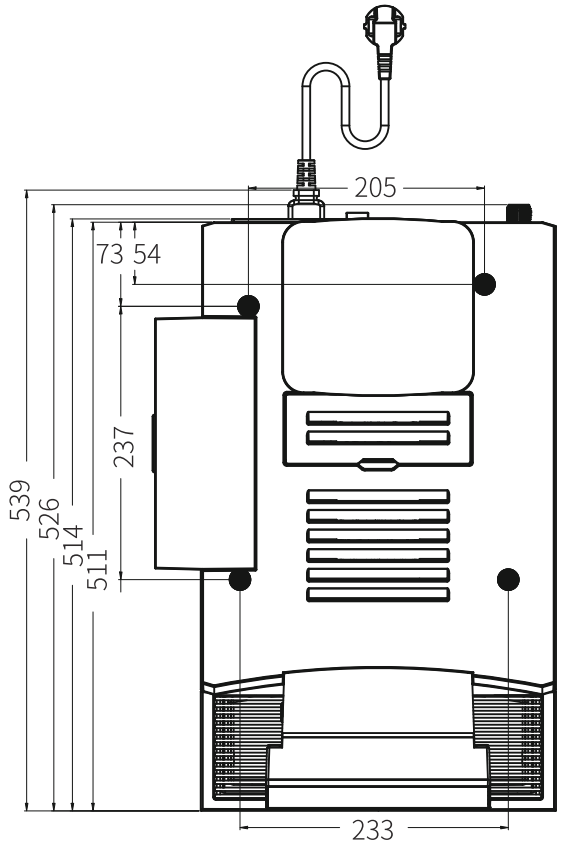
3.1 Советы по установке

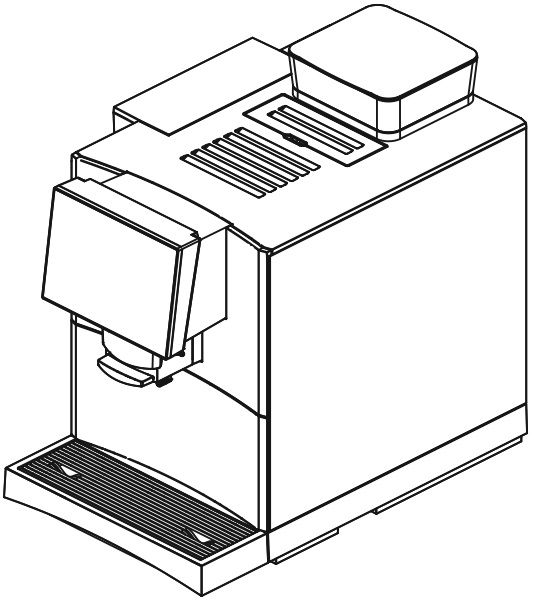
1. Устанавливать кофемашину может только квалифицированный сервисный инженер.
2. Производитель не несет ответственности за травмы, вызванные неправильным монтажом устройства.
3. При установке необходимо использовать оригинальные аксессуары.
4. Специалисты по установке проведут первичный ввод в эксплуатацию вашей кофемашины и ознакомят вас с основными функциями.

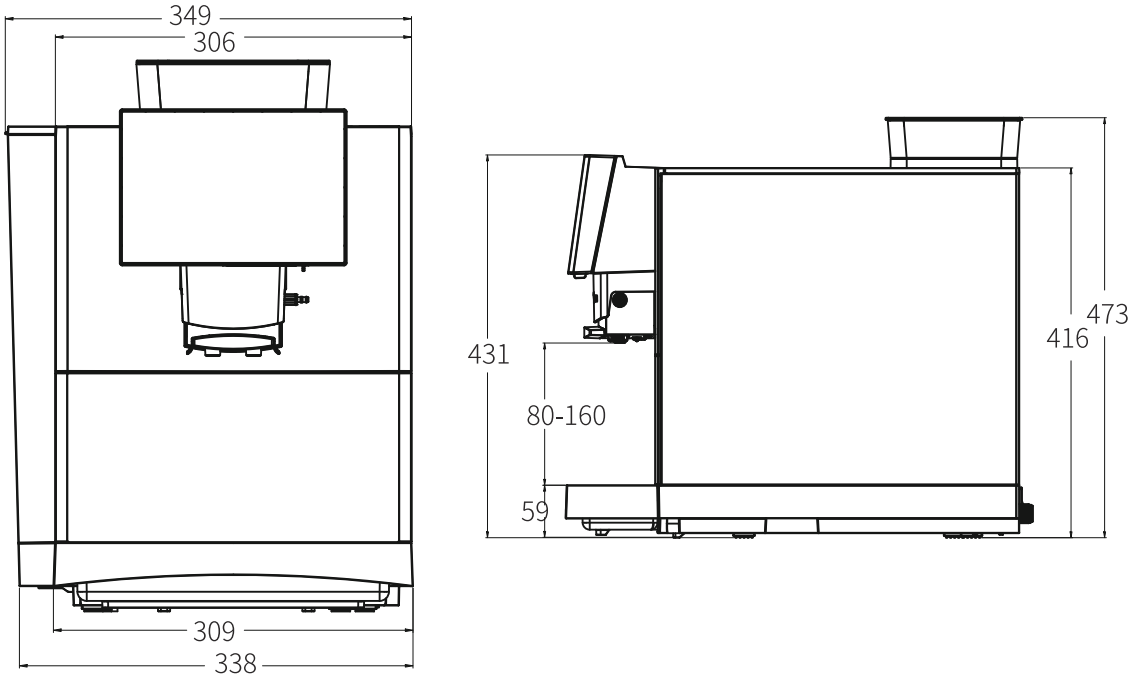
Если в процессе установки у вас возникли вопросы, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром.

3.2 Размеры

Единица измерения миллиметр







3.3 Место установки

1. Место установки должно быть сухим и защищенным от брызг воды.
2. Некоторое количество конденсата и воды всегда может выводиться из кофемашины.
3. Не используйте кофемашину на открытом воздухе.
4. Кофемашина должна быть установлена на твердом, ровном и жаропрочном основании.
5. Температура окружающей среды должна быть в пределах 5°C-35°C.

3.4 Электрическое подключение

1. Подключение к сети должно соответствовать напряжению, силе тока и частоте, указанным на этикетке кофемашины.
   Установка неправильных или несоответствующих электрических вилок может привести к короткому замыканию и пожару. Выбор и установка вилки должны производиться только квалифицированным персоналом.
2. Кофемашины являются электрически безопасными только при правильном заземлении, как описано в действующих технических инструкциях по электробезопасности. Проверьте соответствие требованиям и, если есть сомнения, поручите тщательный осмотр электропроводки квалифицированному персоналу.
3. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным заземлением или неправильным использованием источника питания.
4. От пользователей не требуется никаких действий для переключения продукта между 50 и 60 Гц, продукт может самостоятельно адаптироваться к 50 и 60 Гц.

3.5 Подключение к водопроводу

Для серии E30T доступнен забор воды из бункера, подключение к водопроводу или к бутыли. Для серии E30B доступны бункер для воды и бутилированная системы подачи воды. Для E30 доступен забор воды из бункера. По умолчанию используется подача воды из бункера.

3.5.1 Качество воды

Общая жесткость:	4 – 8 dH GH
	70 – 140 ppm (мг/л)
карбонатная жёсткость	3–6 dH KH / 50–105 ppm (мг/л)
Значение pH	6.5–7.5 pH
Содержание хлора	< 25 (мг/л)
TDS	30 – 150 ppm (мг/л)
Электропроводность	50–200 µS/cm (microsiemens)
Содержание железа	< 0.3 (мг/л)

Чтобы гарантировать требуемое качество воды, необходимо установить систему водной фильтрации.

3.5.2 Подключение к водопроводу

Расстояние между кофемашиной и водопроводом должно быть не более 1 метра (для подключения прибора используйте только оригинальный шланг из комплекта поставки). Давление воды должно быть в пределах 2-6 бар. Если давление воды превышает 6 бар, необходимо установить редукционный клапан.

3.5.3 Подключение для подачи воды из бутыли

Для подключения подачи воды из бутыли необходимо использовать аксессуары, поставляемые с завода. Пожалуйста, обратитесь в службу поддержки за помощью, если необходимо использовать функцию подачи воды из бутыли.

3.5.4 Установка водяного фильтра



1.Выберите систему-Аксессуары-Фильтр воды



2. Введите настройки фильтра, заполните емкость водой



3. Нажмите "Подтвердить"

4. Первый запуск

4. 1 Заполнение емкостей кофемашины

Добавление сырья в кофемашину. См. стр. 14, где описаны конкретные операции.

При первом использование, используйте бункер для воды как источник подаи воды.

4.2 Настройка программы первоначального запуска

При первом включении кофемашины на экране отображается доступ к настройке программы запуска. Процесс выглядит следующим образом:



1.Включите кофемашину в розетку и нажмите тумблер питания



2.Нажмите на кнопку включения, сбоку передней панели



3.Кофемашина включается



4.Выберите язык



5.Установите дату и время



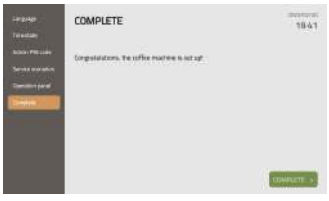
6. Установите ПИН-код



6.Выберите интерфейс



7. Настройте панель



8.Нажмите "Завершить"

5. Описание операций

5.1 Заполнение бункера для кофейных зерен



1.Поднимите крышку бункера



2.Засыпьте зерна



3. Закройте крышку

Никогда не кладите посторонние предметы в бункер для зерна или кофемолку. Иначе осколки могут разлететься и травмировать.

1. Не засыпайте молотый кофе в бункер для зерна.
2. Не заливайте жидкости в бункер для зерна.

5.2 Заполнение емкости для воды



1.Вытащите резервуар для воды



2.Заполните резервуар питьевой водой



3. Вставьте резервуар обратно

1.Объем воды не должен превышать линию, указывающую максимально допустимый объем воды в бункере.

2.Не заливайте горячую воду в бункере, это может привести к поломке

5.3 Подключение молока



1.Подключить молочную трубку к кофемашине, как показано на рис.



2.Опустите другой конец трубки в контейнер с молоком

Храните молоко в холодильнике!

5.4 Запуск кофемашины





Процесс включения кофемашины см. на **стр. 14** "Первый запуск".

5.5 Приготовление напитков

5.5.1 Приготовление напитков в стандартном интерфейсе



1.Поставьте чашку под кофейный дозатор



2.Нажмите на иконку приготовления напитка

3.Напиток в процессе приготовления



Вы можете изменить параметры напитка нажатием на **"<"** и **">"**

Нажмите на **"Заказ"** для выбора еще одного напитка и добавления его в очередь на приготовления

Полоска статуса приготовления напитка

Нажмите на **"Стоп"** для отмены приготовления напитка

5.5.2 Приготовление напитков в режиме «самообслуживания»

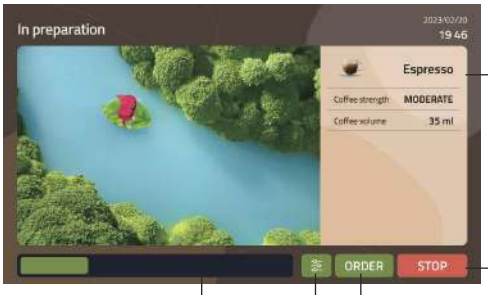


1.Поставьте чашку под кофейный дозатор



2.Нажмите на иконку приготовления напитка

3.Напиток в процессе приготовления



Вы можете изменить параметры напитка нажатием на **"<"** и **">"**

Нажмите на **"Стоп"** для отмены приготовления напитка

Полоска статуса приготовления напитка



Нажмите на **"Заказ"** для выбора еще одного напитка и добавления его в очередь на приготовления



Изменение параметров в процессе приготовления напитка

5.5.3 Приготовление напитков в «профессиональном» интерфейсе



1.Поставьте чашку под кофейный дозатор



2.Нажмите на иконку приготовления напитка



3. В процессе приготовления



4. Возможно использовать функцию очереди напитков в данной мнтерфейсе

5.6 Настройка степени помола

Степень помола можно откалибровать с помощью программы калибровки. Обратитесь за помощью в службу поддержки.

6. Программные настройки

6.1 Доступ к меню



1. Нажмите на логотип вверху слева



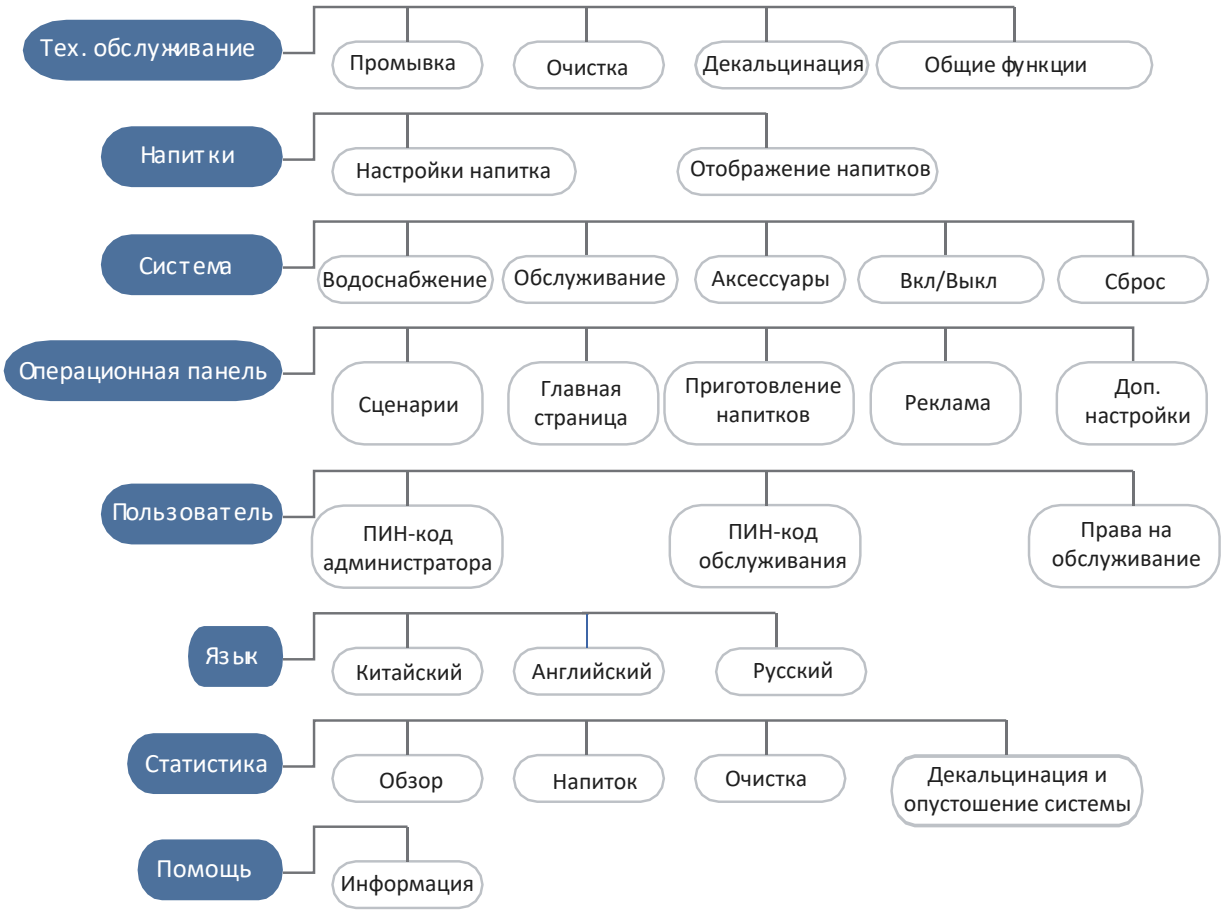
2. Введите ПИН-код



3. Выберите нужный пункт меню

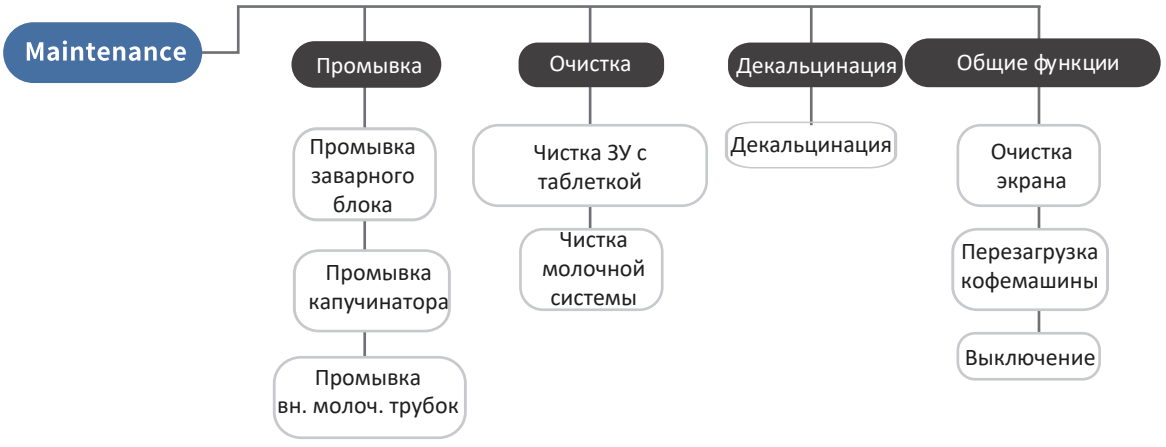
1. ПИН-код можно установить при первом запуске кофемашины. По умолчанию ПИН-код не установлен.
2. Можно установить разные ПИН-коды с разными правами доступа. Права можно посмотреть в Системное меню/ Пользователь/Доступ к обслуживанию.

6.2 Меню программных настроек



6.3 Техническое обслуживание

6.3.1 Обзор меню очистки



6.3.2 Промывка



Промывка заварного блока

Промывка капучинатора

Промывка внешних молочных трубочек
Вставьте молочную трубку в поддон, нажмите кнопку "Подтвердить", и процесс немедленно запустится.

6.3.3 Очистка



Очистка заварного блока

Немедленно выполните программу очистки заварного блока с таблеткой.
В процессе очистки потребуются чистящие таблетки. Общая продолжительность составляет около 10 минут

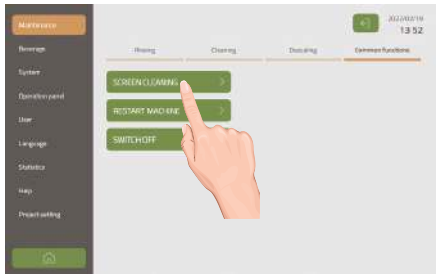
Очистка молочной системы

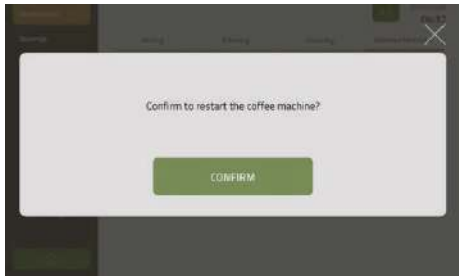
6.3.4 Очистка от накипи



При чистке используйте чистящее средство для удаления накипи.
Общая продолжительность составляет около 40 минут.

6.3.5 Общие функции



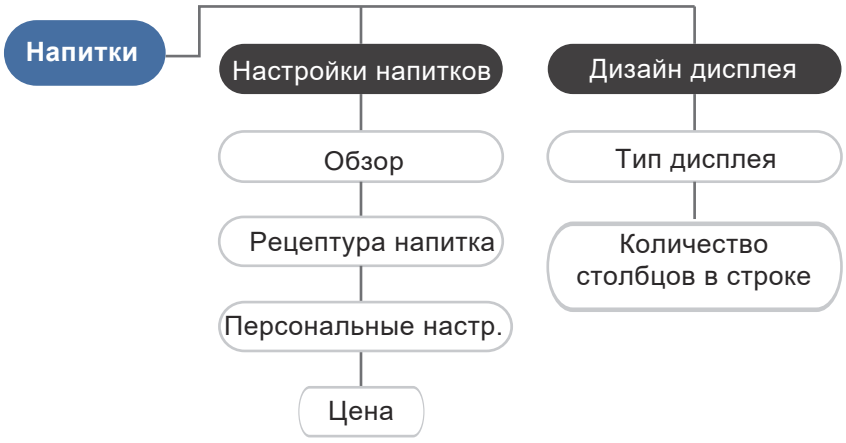


Очистка экрана
После нажатия на **"Очистка экрана"** кофемашина будет заблокирована на 15 секунд.
Протрите поверхность экрана салфеткой.

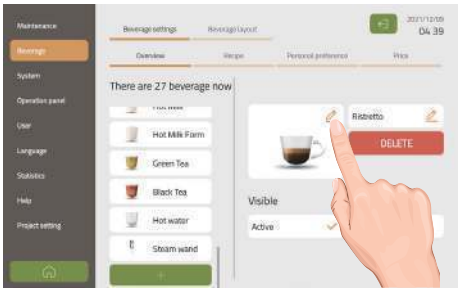
Перезапуск кофемашины
После нажатия на «Перезапуск» запустится перезагрузка системы кофемашины

6.4 Напитки

6.4.1 Диаграмма настроек напитков



6.4.2 Настройки напитков





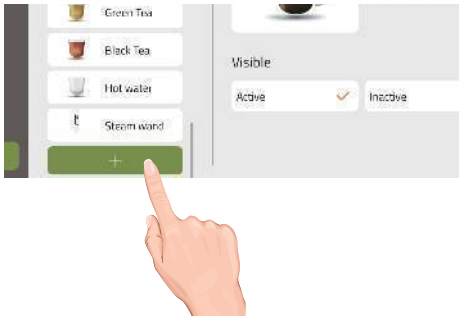


Войдите в пунк меню "Обзор"

1. **Изменение иконки напитка**
Измените иконку напитка после нажатия значка редактирования в правом верхнем углу. Вы можете использовать иконки, предварительно скачанные с USB-носителя

2. **Изменение названия напитка**
Нажмите на иконку редактирования в правом верхнем углу. Введите нужное название

3. **Статус напитка**
Статус **"Активно"** позволяет приготовить напиток на главной страницы.
Статус **"Неактивно"** блокирует приготовление данного напитка



5. Добавление нового напитка
Нажмите на **"+"**для добавления нового напитка из списка доступных для приготовления напитков. Назовите и выберите иконку нового напитка.

Настройки рецептуры напитков

Пример: напиток "Латте", после нажатия иконки с напитком вам доступна для изменения страница с рецептом данного напитка, его параметры и модификации.



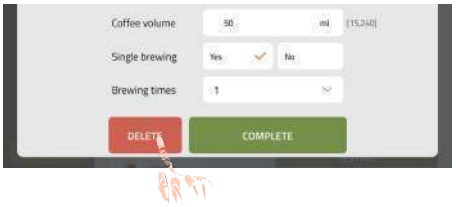
Обзор рецептуры напитка
Ингредиенты напитка подаются последовательно, слева на право: **горячее молоко - молочная пена - кофе**.



Изменение последовательности подачи ингредиентов напитка
Нажмите и удерживайте иконку, перетащите ингредиент на нужное место (прим. кофе)



Изменение рецептуры ингредиентов напитка
Нажмите на иконку (прим. кофе), измените параметры по необходимости. Значение некоторых параметров должно попадать в область значений (указано справа на строке нужного вам параметра)



Удаление ингредиента напитка
Нажмите на ингредиент для открытия его рецептуры и нажмите на кнопку **"Удалить"**



Добавление ингредиента

1. Вы можете добавить в напиток от 1 до 6 ингредиентов.
2. Для добавления нового ингредиента напитка, нажмите на нужный ингредиента в списке ниже. (см. рисунок слева)

Параметры рецептуры ингредиентов напитка

Кофе

Параметр	Область значений	Комментарий
Pre-brew volume	0~ 30мл	По умолчанию: 25 мл
Объем кофе	15~240мл	По умолчанию: 150 мл
Single brewing	Да или нет	По умолчанию: Да
Кол-во завариваний	1~4	По умолчанию: 1

[illegible]

Параметр	Область значений	Комментарий
Время	[illegible]20 секунд	По умолчанию 10 сек.

[illegible]

Параметр	Область значений	Комментарий
Время	1~[illegible]20 секунд	По умолчанию 10 сек.

Hot water

Parameter	Value range	Remarks
Water volume	25~450ml	Default：100ml
Water temperature	High,Medium , Low,Cold	Default: High

Пауза

Параметр	Область значений	Комментарий
Время	1~20 секунд	По умолчанию 10 сек.

Тест

Нажмите на кнопу **"Тест"** после сохранения изменения рецептуры напитка для проверки его приготовления согласно сделанным изменениям

6.4.3 Дизайн дисплея

Вам доступно 2 дизайна дисплея на выбор: Табличный или карточный.

Табличный дизайн



Карточный дизайн



Табличный дизайн

Параметры табличного дизайна приведены ниже:

Параметр	Область значений	Комментарий
Столбцов в строке	1x1 2x1 3x1 4x1 5x1 3x2 4x2 5x2	По умолчанию 5x2

Параметр	Область значений			Комментарий
Столбцов	2x1 3x2	3x3 2x2	4x3	По умолчанию 4×3

Карточное меню

Вы можете сгруппировать напитки по разным карточкам в главном меню.
Количество карточек меню: 2-7.

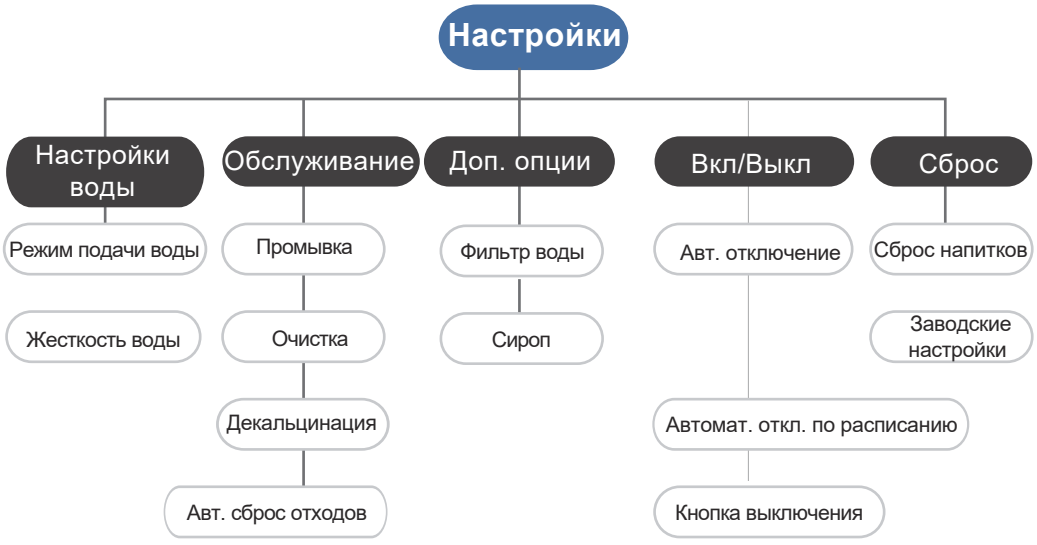
1.Нажмите на обложку карточки для её замены. Вы можете выбрать новую карточку из галереи либо загрузить с USB-носителя;
2.Нажмите на **"обновить названия карточки"** для изменения её названия;
3.Нажмите на **"2 уровень"**. Здесь вы можете редактировать список напитков данной карточки;
4.При активации опции **"Отображение напитков на 2 уровне на главной странице"**, напитки будут отображаться как показано на рисунке ниже.



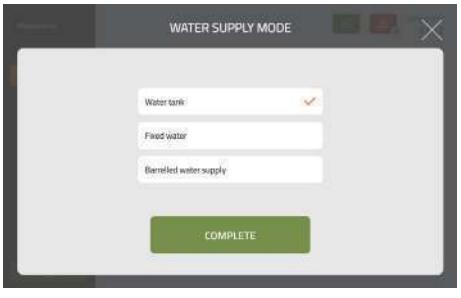
Список напитков на 2 уровне

6.5 Системные настройки

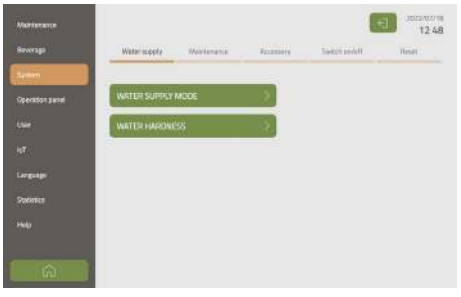
6.5.1 Диаграмма системного меню



6.5.2 Подача воды



Подача воды
В этом меню вы можете настроить подачу воды. Доступно 3 опции: бункер для воды, бутилированная вода, подключение к водопроводу. По умолчанию: бункер для воды.



Жесткость воды
Здесь вы можете установить уровень жесткости воды.
По умолчанию: **5 dH**

6.5.3 Настройки параметров обслуживания

Промывка
Параменты промывки приведены ниже:

Параметр	Область значений	Комментарий
Автоматическая промывка	30 минут 1~4 часа	По умолчанию: 30 мин.
Авт. промывка ЗУ	Выкл. 5~20 минут	По умолчанию: Выкл.
Авт. промывка кап-ра	Выкл. 5~20 минут	По умолчанию: 10 мин

Очистка

Параметры очистка заварного блока с применением чистящей таблетки приведены ниже::

Параметр	Область значений	Комментарий
Предупреждение о необходимости проведения чистки	≥0 чашек	По умолчанию: 350 чашек
Предупреждение о необходимости проведения обязательной чистки	≥0 чашек	По умолчанию: 450 чашек

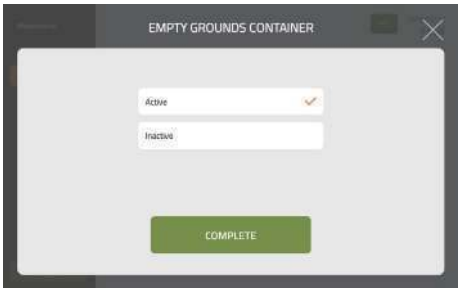
Декальцинация (очистка от накипи)

На частоту проведения декальцинации влияет: жесткость воды, объем отработанной воды (с фильтром и без).

Параметры настроек декальцинации приведены ниже:

Параметр	Область значений	Комментарий
Декальцинация кофейной линии	≥0 литров	По умолчанию: 2500 л.
Предупреждение о необходимости проведения обязательной декальцинации кофейной линии	≥0 литров	По умолчанию: 3600 л.

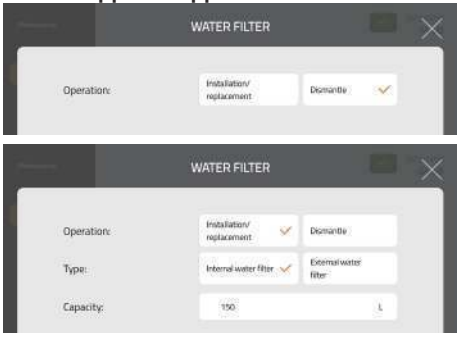
Опустошение контейнера с отходами



1. Режим "**Активно"** - отображение сообщения о необходимости опустошения контейнера с отходами после 45 приготовлений;
2. Режим **"Неактивно"** - отключение сообщения о необходимости опустошении контейнера с отходами

6.5.4 Дополнительное оборудование

Фильт для воды



1. Выберите **"Демонтаж"** если фильтр для воды не установлен;

2. Выберите **"Установка/Замена"** при установке или замене фильтра Установите тип фильтра и его ёмкость.
   По умолчанию: **"Демонтаж"**

6.5.5 Выключение

Автоматическое отключение кофемашины
Вы можете настроить автоматическое отключение кофемашины через определенный промежуток времени.

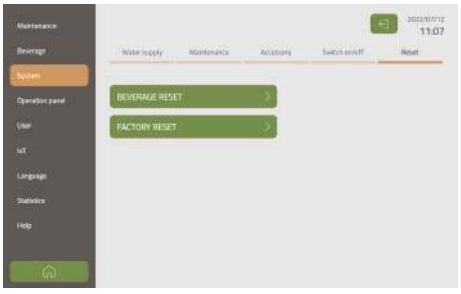
Параметр	Область значений	Комментарий
Таймер автоматического отключения	1~24 часа/откл.	По умолчанию: откл.



Настройки автоматического отключения
Выберите через какое время необходимо выключить кофемашину. Нажмите **"Завершить"** для сохранения настроек.

Кнопка выключения
1. Выберите **"Выключение"**. Нажатие и удержание кнопки сбоку на дисплее выключит кофемашину
2. Выберите **"Ничего"** для отключения функции выключения кофемашины при нажатии на кнопку

6.5.5 Сброс

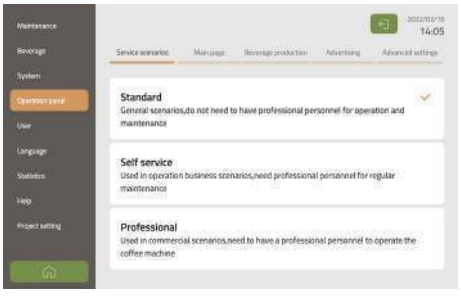


Сброс напитков
Сброс параметров напитков к заводским настройкам.

Сброс к заводским настройкам
Сброс всех параметров и настроек кофемашины к заводским настройкам

6.6 Панель управления

6.6.1 Интерфейс дисплея



Выбрать интерфейс и посмотреть информацию о нем, вы можете на **странице 7**.

6. 6. 2 Главная страница

Клиентские функции

Опция: Активно Неактивно



1. Выберите **"Активно"** нажмите на иконку в верхнем правом углу экрана, затем создайте клиента и список желаемых напитков
2. При выборе **"Неактивно"**, иконка в правом верхнем углу не отображается

Серийный номер

Опция: Активно Неактивно



1. Выберите **"Активно"** для отображения серийного номера кофемашины на главной странице.
2. Выберите **"Неактивно"** Серийный номер кофемашины не будет отображаться на главной странице

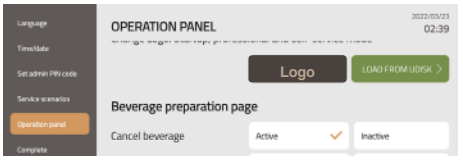
Телефон сервисного центра

Опция: Активно Неактивно



1. Выберите **"Активно"** для отображения сервисного номера телефона для связи
2. 2.Выберите **"Неактивно"** для отмены отображения номера телефона на главной страницы

Смена логотипа



Нажмите кнопку редактирования для смены логотипа на главной странице в левом верхнем углу. Вы можете загрузить новый логотип при помощи USB-носителя.

Задний фон логотипа для экрана загрузки, профессионального интерфейса и интерфейса самообслуживания должен быть черным.

6.6.3 Приготовление напитков

Отмена приготовления напитка

Опция: Активно Неактивно

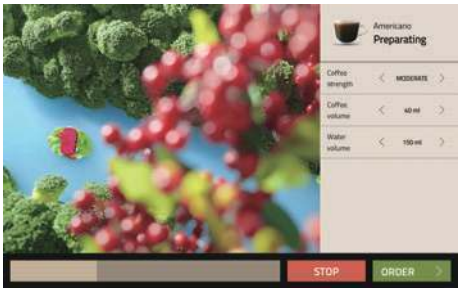




1. Выберите **"Активно"** чтобы разрешить отмену приготовления напитка в процессе его приготовления
2. Выберите **"Неактивно"** чтобы запретить отмену приготовления в процессе приготовления напитка

Изменение рецептуры напитка в процессе приготовления напитка

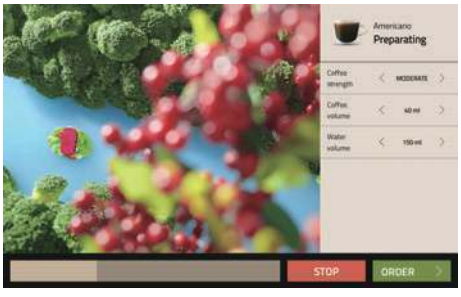
Option: Активно Неактивно



1. Выберите **"Активно"** для предоставления доступа к функциям изменения рецептуры напитка в процессе его приготовления
2. Выберите **"Неактивно"** для блокировки функций изменения рецептуры напитка в процессе его приготовления

Отображение объема напитка

Опция: Активно Неактивно



1. Выберите **"Активно"** для отображения рецептуры напитка при его приготовлении
2. Выберите **"Неактивно"** для отмены отображения рецептуры напитка при его приготовлении

Заказ дополнительных напитков

Опция: Активно Неактивно



1. Выберите **"Активно"** для включения функции заказа дополнительных напитков в процессе приготовления.
2. Выберите **"Неактивно"** для отмены функции заказа дополнительных напитков в процессе приготовления.

6.6.4 Реклама

Реклама в режиме ожидания

Вы можете воспроизводить рекламные ролики на экране кофемашины в режиме ожидания. Видеоролик можно загрузить можно загрузить при помощи USB-носителя.

Параметр	Область значений	Комментарий
Время ожидания	0~100 секунд	По умолчанию: 60 сек.
Повтор видеоролика	Бесконечно; Выход после одного проигрывания	По умолчанию: выкл.
Время воспроизведения	0~100 секунд	По умолчанию: 10 сек.

В данном меню доступны настройки рекламы. Используемые видеоролики и картинки могут быть загружены через USB-носитель

Реклама при включении кофемашины

Вы можете настроить воспроизведение рекламных видеороликов при включении кофемашины

Параметр	Область значений	Комментарий
Время воспроизведения	0~100 секунд	По умолчанию: 10 сек.

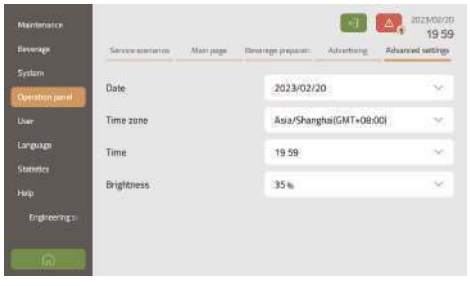
Реклама в процессе приготовления напитка

Вы можете настроить воспроизведение рекламных видеороликов в процессе приготовления напитков

Параметр	Область значений	Комментарий
Время воспроизведения 1 изображения	0~100 сек.	По умолчанию: 5 сек.

Требования к видеоролику: Формат - MP4; соотношение сторон экрана - 4:3; разрешение - 890x700; битрейт - менее 3000 кбит/с; Размер - менее 100 Мб. Требования к изображениям: формат - PNG, JPG, JPEG; разрешение - 890x700

6.6.5 Персональные настройки



Дата
Установка текущей даты

Часовой пояс
Установка локального часового пояса

Время
Установка местного времени

Яркость
Настройка яркости дисплея.
По умолчанию: 60%

6.7 Пользователь



Вы можете привязать ПИН-коды к разным уровням доступа

6.7.1 ПИН-код Администратора



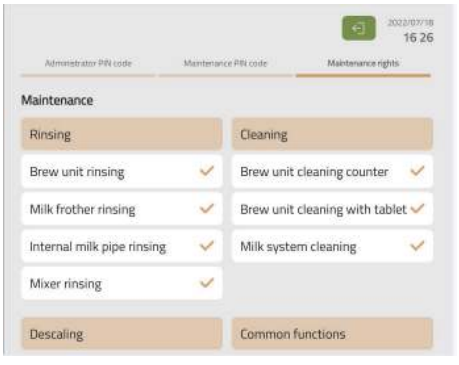
Установите 5-ти значный ПИН-код Администратора.
При вводе корректного ПИН-кода у вас будет доступ ко всему функционалу кофемашины.

6.7.2 ПИН-код обслуживания



Здесь вы можете установить 4-х значный ПИН-код для обслуживания кофемашины.
При вводе корректного ПИН-кода, вы будете обладать правами на проведение процессов обслуживания кофемашины.

6.7.3 Права обслуживания



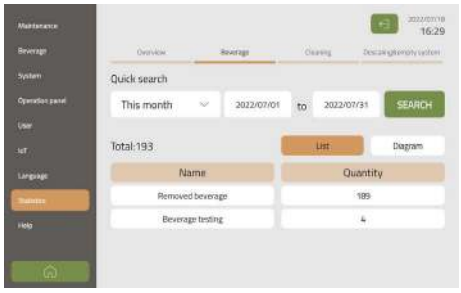
В этом меню вы можете настроить перечень доступных функций обслуживания кофемашины при входе с ПИН-кодом обслуживания

6.8 Язык



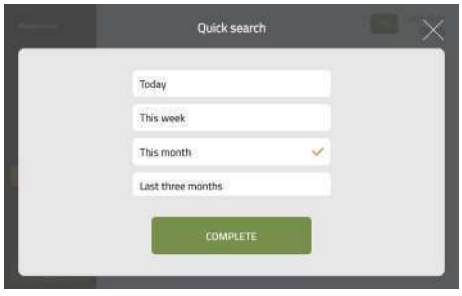
В данном пункте меню отображены все доступные языки интерфейса кофемашины.
Язык по умолчанию: Английский

6.9 Статистика



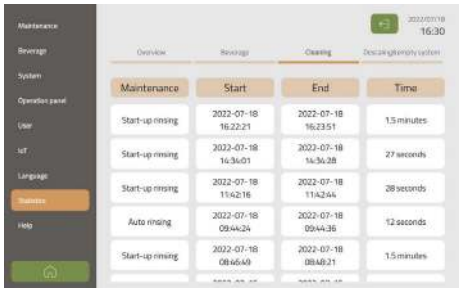
Вы можете просматривать историю приготовления напитков, общее количество приготовленных напитков и информацию о всех проведенных чистках кофемашины.

6.9.1 Статистика напитков



Быстрый поиск
Вы можете просмотреть информацию за сегодня, 1 неделю, 1 месяц, 3 месяца, пол года, 1 год или за все время.
Информацию можно отобразить в виде таблицы или графика.

6.9.2 Статистика чисток



Чистки
Вы можете просмотреть дату и время всех чисток, проведенных на данной кофемашине.
Включая время начала и завершения чистки и её длительность

6.9.3 Декальцинация/Опустошение системы



В данной вкладке отображена история проведенных очисток от накипи (декальцинаций) и опустошений системы.

6.10 Поддержка

Информация



В данном разделе доступна вся информация о кофемашине, включая:

1. **Версию CRT** (программное обеспечение печатной платы)
2. **Версию HMI** (программное обеспечение дисплея)
3. **Версию калибровки системы Android**
4. Серийный номер кофемашины **IMEI**
5. Информацию о доступном объеме памяти кофемашины

Обновление ПО

Обновление программного обеспечения кофемашины производится посредством USB-накопителя

Обновление программного обеспечение кофемашины необходимо производить под руководством технического специалиста. Для получения подробной информации свяжитесь с сервисным центром

7. Очистка и обслуживание

Для получения наилучшего опыта использования кофемашины, её необходимо содержать в чистоте и проводить регулярное обслуживание. Производите чистку кофемашины не реже одного раза в день, чаще если требуется.

7.1 График проведения очисток

Интервалы чисток	Операция	Тип
Ежедневно (по необходимости)	Промывка заварного блока	автоматическая, вручную
	Промывка капучинатора	автоматическая, вручную
	Опустошение поддона	вручную
	Опустошение контейнера с отходами	вручную
	Очистка дисплея	вручную
	Очистка капучинатора	вручную
Еженедельно	Очистка заварного блока	вручную
	Очистка бункера для воды	вручную
При появлении сообщения	Очистка заварного блока	при появлении сообщения на дисплее
	Декальцинация	при появлении сообщения на дисплее
	Замена фильтра	при появлении сообщения на дисплее

7.2 Комплектующие

Комплектующие	Использование
Чистящая таблетка	Очистка заварного блока
Отсек для чистящей таблетки	Инструмент добавления таблетки при чистке
Средство для чистки молочных систем	Очистка молочных систем кофемашины
Порошок для декальцинации	Декальцинация (очистка от накипи)
Ключ	Открытие/Блокировка дисплейной панели, бункеров для кофе/порошка
Щетка для чистки мол. трубок	Очистка молочных трубок вручную
Влажная ткань	Очистка бункеров, дисплея, поверхности кофемашины, стимера

7.3 Ежедневные очистки

7.3.1 Промывка Заварного блока/Капучинатора/Вн. молоч. трубок





1. Вы можете настроить время интервалов промывки в **Меню/Обслуживание**. В этом случае кофемашина будет автоматически производить процесс промывки при выполнении определенных условий, установленных в настройках.

2. Так же в этом меню вы можете запустить процесс промывки в ручную.

Небольшое количество горячей воды проходит через кофейный дозатор во время промывки. Пожалуйста, избегайте контакта с горячей водой.

7.3.2 Опустошение контейнера с отходами

Проводите опустошение контейнера с отходами минимум 1 раз в день.



1. Вытащите контейнер из кофемашины



2. Опустошите поддон от отходов



3. Хорошо промойте поддон



4. Вытрите насухо и вставьте в кофемашину

7.3.3 Опустошение поддона

Поддон расположен под контейнером для отходов. Поддон нуждается в чистке минимум 1 раз в день.



1. Удалите поддон



2. Опустошите его от жидких отходов



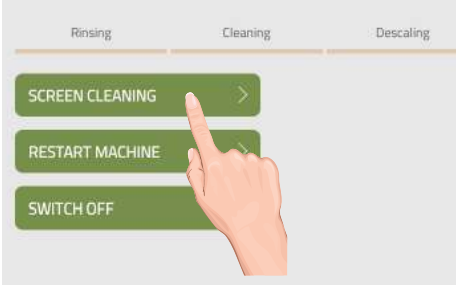
3. Промойте поддон под проточной водой



4. Высушите его и установите в кофемашину

Если кофемашина не "видит" поддон, протрите металлические контакты насухо еще раз.

7.3.4 Очистка дисплея



Войдите в "**Обслуживание/ Общие функции**". Выберите пункт "Блокировка дисплея для очистки" для отключение дисплейных сенсоров на 15 секунд. Теперь вы можете протереть экран сухой тканью.

7.4 Еженедельные очистки

7.4.1 Чистка капучинатора вручную



1. Вытащите капучинатор



2. Разберите его

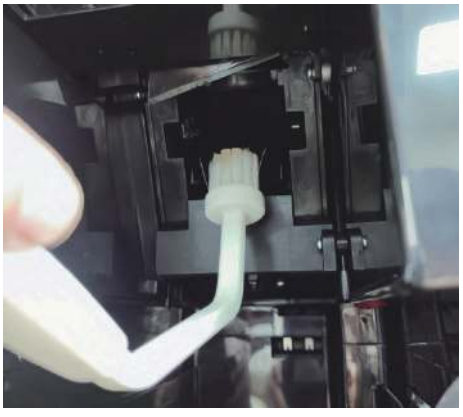


3. Промойте под чистой проточной водой



4. Вставьте в кофемашину

7.4.2 Чистка заварного блока с щеткой

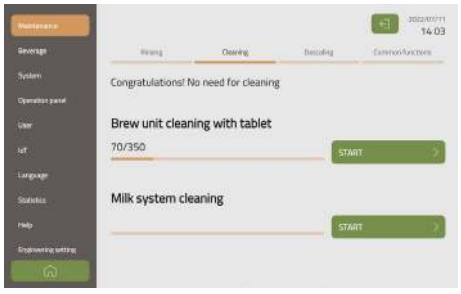


1. Заварной блок переодически забивается смолотым кофе

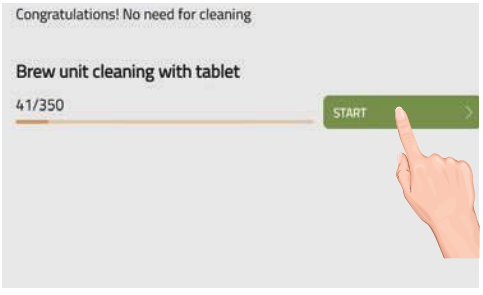
Используйте щетку при чистке заварного блока каждую неделю

7.5 Очиста заварного блока по запросу

При необходимости проведения процесса чистки заварного блока на дисплее появится сообщение "Очистка заварного блока"
Время очистки - примерно 30 минут.



1. Зайдите в меню **Обслуживание/Очистка**



2. Нажмите на кнопку **"Старт"**

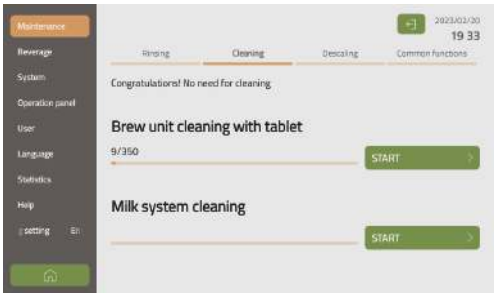


3. Нажмите кнопку **"Подтвердить"**
   для начала очистки заварного блока
4. Проведите процесс очистки в соответствии с информацией на дисплее

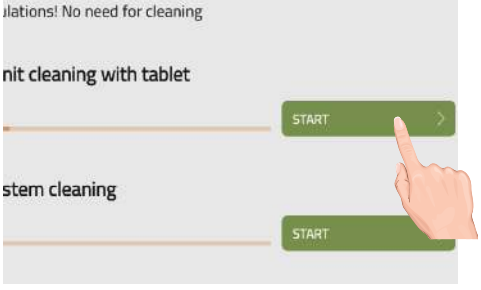
Кофемашина заблокирует дисплей и покажет сообщение о необходимости проведения очистки заварного блока при приготовлении определенного кол-ва напитков (см. настройки очистки заварного блока). Для использования кофемашины проведите процесс очистки заварного блока

7.6 Очистка молочной системы

На дисплее появится сообщение **"Очистка молочной системы"**, необходимо провести чистку с чистящим средством. Длительность 10 мин.



1. Зайдите в **Тех. обслуживание/ Очистка**



2. Нажмите кнопу **"Старт"**



3. Нажмите **"Подтвердить"** для начала очистки

4. Следуйте инструкции на дисплее

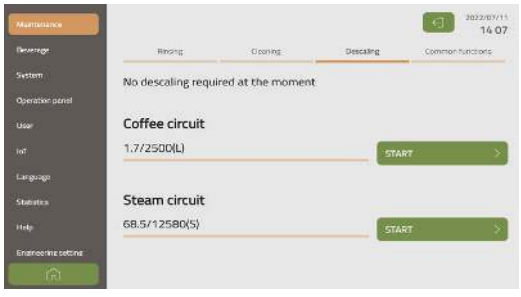
Небольшое количество горячей воды проходит через кофейный дозатор во время очистки. Пожалуйста, избегайте контакта с горячей водой.

7.7 Декальцинация (чистка от накипи) по запросу

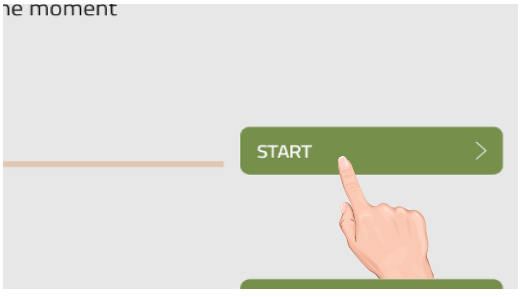
График проведения декальцинаций рассчитывается кофемашиной и отображается на дисплее исходя из данных о жесткости воды, кол-ва использованной воды и наличии фильтра для воды

7.7.1 Декальцинация линии кофе

По достижению определенного количества приготовленных напитков, кофемашина уведомит вас о необходимости проведения обязательной декальцинации. Для продолжения использования кофемашины, произведите декальцинацию кофейной линии



1. Зайдите в меню **Обслуживание/ Декальцинация**



2. Нажмите на кнопку "Старт"

3. Нажмите кнопку **"Подтвердить"** для начала процесса декальцинации



4. Проведите процесс очистки в соответствии с информацией на дисплее

Небольшое количество горячей воды проходит через дозаторы кофемашины во время процессов декальцинации. Пожалуйста, избегайте контакта с горячими жидкостями.

Сообщения на дисплее

8.1 Эксплуатационные сообщения



При появлении ошибки в работе кофемашины, вы увидите сообщение об ошибке на дисплее в правом верхнем углу.
Нажмити на красную треугольную иконку для получения подробной информации об ошибке.

Информация	Возможные решения
Установите бункер для воды	Вставьте бункер в кофемашину или проверьте правильно ли он установлен
Низкий уровень воды в бункере	Заполните бункер для воды
Вставьте поддон	Установите поддон в кофемашину.
Опустошите поддон	Опустошите поддон
Опустошите контейнер для отходов	Опустошите контейнер для отходов
Линия подачи кофе пуста	Проверьте линию подачи пара
Линия подачи пара пуста	Проверьте линию подачи пара
Предупреждение мультиклапана	Проверьте мультиклапан
Сброс заварного блока	Проверьте заварной блок
Ошибка ПО	Проверьте программное обеспечение
Ошибка подключения. Проверьте подключение порта	Проверьте подключение к PCB
Ошибка CRT	Обновите ПО

8.2 Сообщения об ошибках

В случае возникновения ошибки, которая затронула всю систему кофемашины, на дисплее автоматически отобразится сообщение об ошибке. Следуйте инструкциям ниже:

1. Выключите кофемашину посредством тумблера влк/выкл. Перезагрузите кофемашину
2. Если кофемашина не включается или сообщение об ошибке сохранилось, свяжитесь с сервисным инженером для решения проблемы

Код ошибки	Описание ошибки	Возможные решения
E2	Датчик NTC обнаружил температуру термоблока(кофе) выше 105 C	Перезагрузите кофемашину
E3	Датчик NTC обнаружил температуру термоблока(пара) выше 185 C	Перезагрузите кофемашину
E43	Заварной блок работает некорректно	Проверьте заварной блок
E33	Нет связи между CRT и HMI	Проверьте плату PCB
E1	Ошибка PCBA	Перезагрузите кофемашину

9. Вывод из эксплуатации

9.1 Подготовка

Промойте кофемашину проведя все возможные чистки и промывки.
Опустошите и промойте кофейные и порошковые бункеры.
Промойте систему подачи кофе вручную.
Промойте заварное устройство вручную.
Промойте вручную миксер порошка.
Промойте контейнер и поддон для отходов

9.2 Краткосрочный вывод из эксплуатации (не более месяца)

1. Опустошите кофейную линию (Производится сервисным инженером).
2. Отключите кофемашину от электросети.
3. Отсоедените кофемашину от всех систем подачи воды.
4. Отключите все дополнительные устройста от электросети.

9.3 Долгосрочный вывод из эксплуатации (более месяца

Некоторые компоненты кофемашины могут работать некорректно если кофемашина не использовалась в течении долгого времени.

Перед использованием кофемашины, необходимо провести её полное обслуживание и очистку перед приготовлением напитков.

1. Опустошение системы кофемашины должно производится техническим специалистом
2. Кофемашина может нуждаться в техническом обслуживание при хранении более 6 месяцев. Свяжитесь с сервисным центром

10. Хранение и транспортировка

10.1 Транспортировка

При транспортировки и хранении, кофемашина нуждается в защите от механических воздействий и погодных условий.

1. Защищайте кофемашину от ударов, падений и опрокидываний.
2. Сохраните упаковку кофемашины. Она послужит защитой при дальнейших транспортировка.
3. Опустошите систему от воды во избежание повреждений кофемашины.
4. После опустошения системы, дайте кофемашине высохнуть изнутри и снаружи.

Опустошение системы от воды должно осуществлятся техническим специалистов. Свяжитесь с сервисным центром для дополнительной информации.

Для повторного использования после осушения системы от воды, кофемашина должна повторно выполнить программу как и при первом включении.

10.2 Хранение

Для корректного хранения кофемашины, нижеуказанные условия должны быть выполнены:

1. Температура хранения от -10 до +50 °C
2. Запрещено подвергать кофемашину к минусовым температурам в случае, если процесс опустошения системы от воды и осушения не был произведен корректно.
3. Хранение кофемашины разрешено только в вертикальном положении.
4. Перед хранением обязательно опустошите систему кофемашине.
5. Рекомендуется хранить кофемашину и её дополнительные устройства в исходной упаковке.

10.3 Ввод в эксплуатацию после длительного хранения

Кофемашина может не работать или работать некорректно при хранении более 6 месяцев. Свяжитесь с сервисным центром для получения информации по восстановлению работы вашей кофемашины и повторному вводу в эксплуатацию.

11. Утилизация

При утилизации вашей кофемашины, некоторые её части подлежат к переработке и вторичному использованию. Утилизируйте старое оборудование в соответствии с экологическими требованиями.

1. Кофейные зерна, порошки и кофейные отходы пригодны в качестве удобрений
2. Для корректной утилизации чистящих средст изучите информацию на этикетке
3. Отходы и жидкости полученные в результате проведения очистки кофемашины утилизируются в сточные воды



Утилизируйте электрические компоненты кофемашины раздельно.



Утилизируйте пластиковый части в согласно информации на них.